







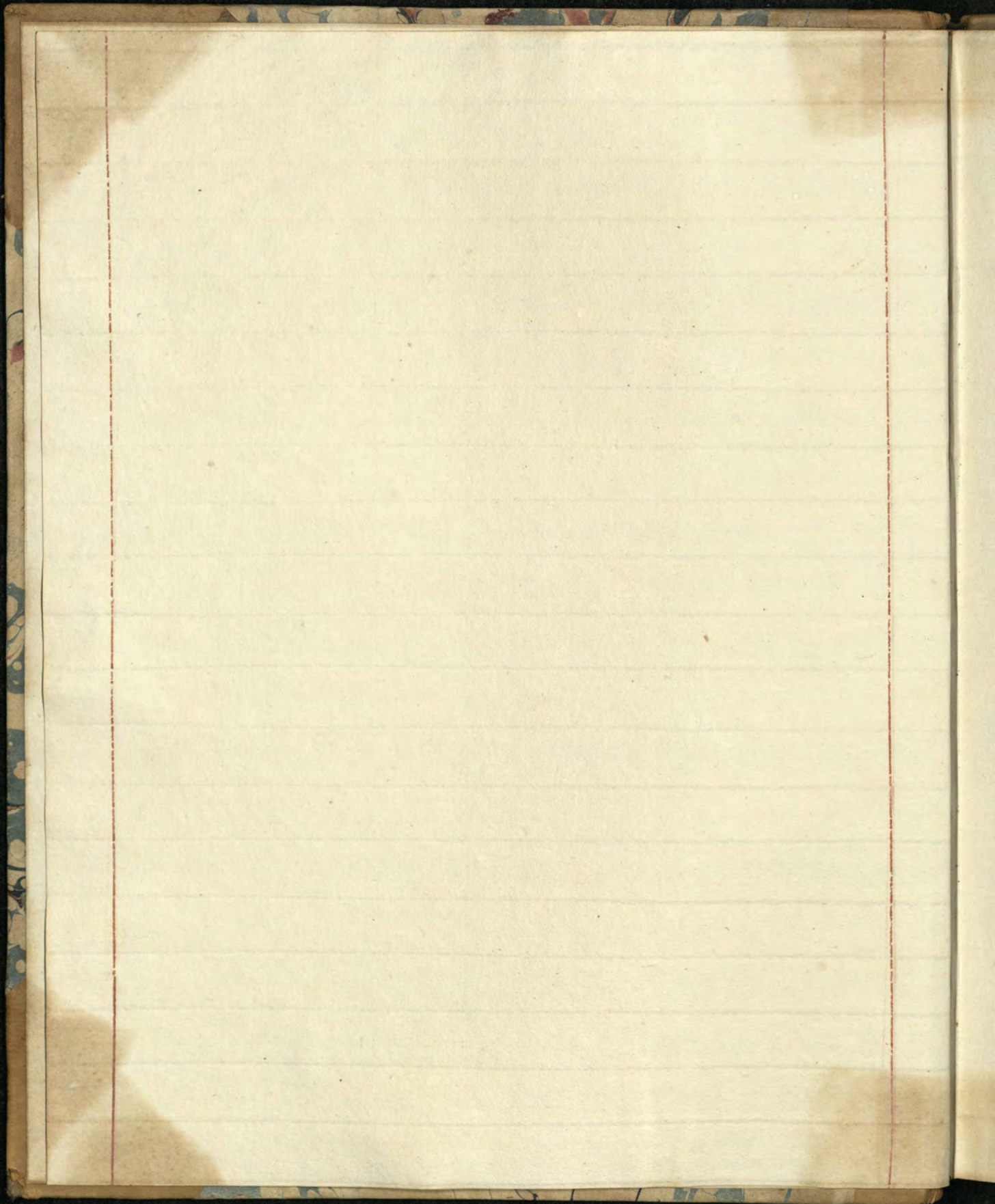
Supplied by the Royal  
Archives / © Her Majesty  
Queen Elizabeth II 2016

GEO Add MSS 43/9



2

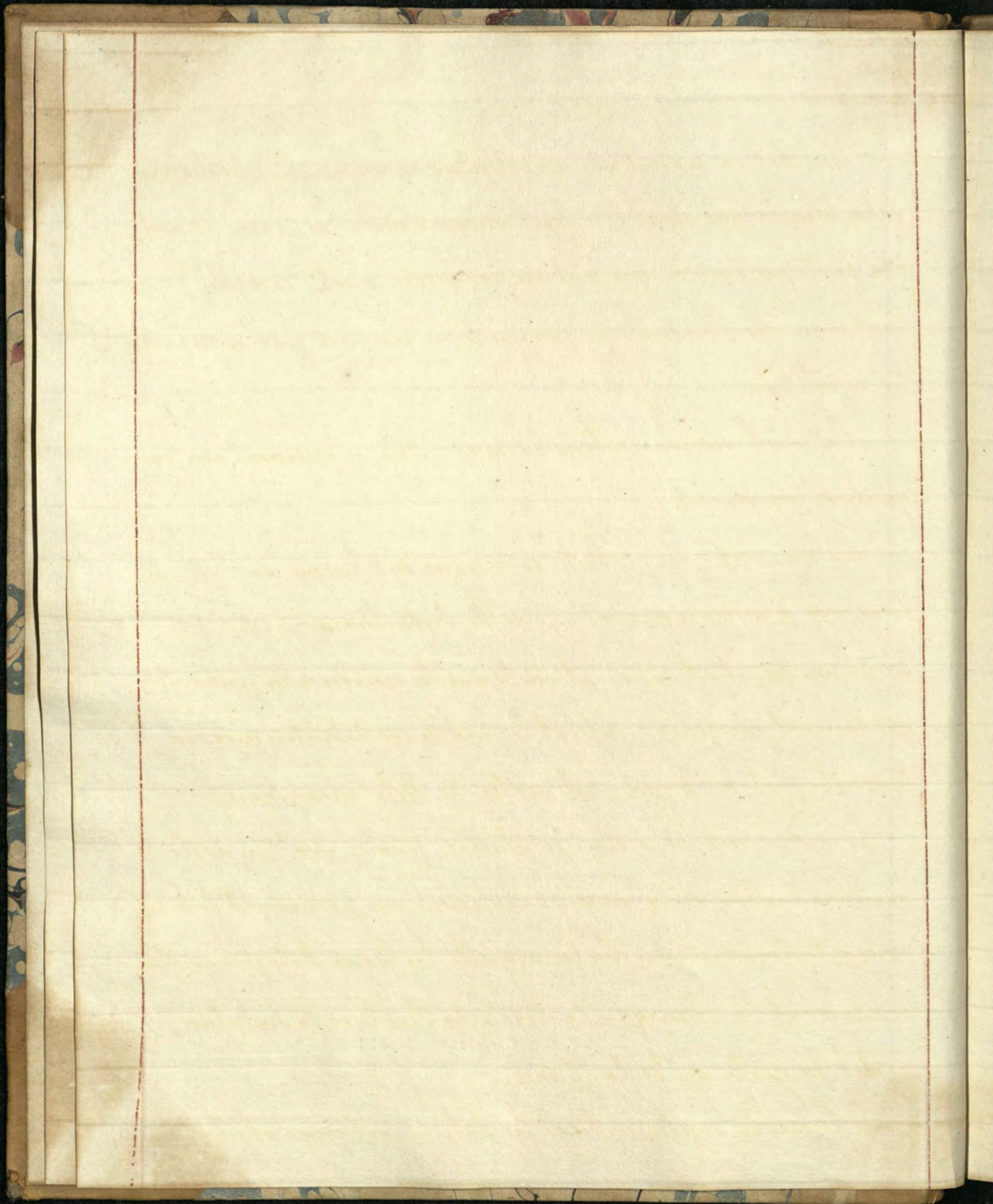






*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*







(3)

Chap. i.

Un Art en général est une collection ou un recueil de règles pour faire bien, ce qui peut être fait bien ou mal. Car ce qui ne peut être fait que bien ou que mal n'a pas besoin d'art. Les règles sont tirées des Observations particulières, vérifiées par de fréquentes répétitions.

On peut distinguer trois espèces d'Arts, relativement aux fins qu'ils se proposent.

Les uns ont pour objet les besoins de l'homme. La Nature qui l'expose à mille maux, & qui semble l'abandonner à lui-même dès qu'une fois il est né, ayant voulu que les remèdes & les préservatifs qui lui sont nécessaires, fussent le prix de son industrie & de son travail. C'est de là que sont sortis les Arts mécaniques.

Les autres ont pour objet le plaisir. Ceux-ci n'ont pu naître que dans le sein de la joie & des sentimens que produisent l'abondance & la tranquillité. On les appelle les beaux Arts par excellence. Tels sont la Musique, la Poésie, la Peinture, la Sculpture, & l'Art du geste ou de la Danse.

La troisième espèce contient les Arts qui ont pour objet l'uti-



l'été & l'agrément tout à la fois: tels sont l'Eloquence & l'Architecture: c'est le besoin qui les a fait éclore, & le goût qui les a perfectionnés: Ils tiennent une sorte de milieu entre les deux autres espèces: ils en partagent l'agrément & l'utilité.

Les Arts de la première espèce emploient la nature telle qu'elle est, uniquement pour l'usage et le service. Ceux de la troisième, l'emploient en la polissant, pour le service & pour l'agrément. Les beaux Arts ne l'emploient point; ils ne font que l'imiter chacun à leur manière.

Nous ne parlerons ici que des beaux Arts, c'est à dire de ceux dont l'objet est de plaire; pour les bien connaître il faut remonter à la cause qui les a produits. C'est l'ennui d'une jouissance trop uniforme des objets que nous offroit la Nature toute simple.

## Chap. 2.

L'Esprit humain ne peut ériger qu'improprement: toutes ses productions portent l'empreinte d'un Modèle. Si le Génie, par caprice fait des Assemblages contraires aux loix naturelles, il cesse de plaire.

Le Génie est comme la Terre, qui ne produit rien qu'elle n'en ait



47  
reçu la semence. Toutes les connoissances que l'Esprit peut acquérir dans la Nature, deviennent le germe de ses productions dans les Arts, & par conséquent tout ce qu'il produit ne peut être qu'imitation.

Imiter, suppose un Modèle ou Prototype, & une Loi. Dans les Arts la Nature est le Modèle.

La Nature renferme le Monde existant; Le Monde Historique qui est peuplé de grands noms, et rempli de faits célèbres; le Monde Fabuleux qui est rempli de Dieux & de Héros imaginaires; le Monde idéal ou possible, où tous les êtres existent dans les généralités seulement, & d'où l'imagination peut tirer des individus qu'elle façonne à son gré.

La fonction des Arts, c'est de transporter les Traits qui sont dans la Nature, & de les présenter dans des substances à qui ces traits ne sont point naturels.

Ainsi le Statuaire fait sortir une Figure humaine d'un bloc de Marbre; C'est une Imitation de la Nature, sans qu'on puisse dire que c'est la Nature même.

La Matière des beaux Arts, est donc le vraisemblable, et non pas le vrai.

Le principe s'applique à tous les beaux Arts; Tous consistent



dans la fiction ou dans l'imitation de la Nature; c'est ainsi qu'on dit, que l'Art est parfait, quand il imite parfaitement.

La Poésie, la Peinture, etc. démontrent la Vérité de ce principe, que les Anciens, tels qu'Aristote, Platon, & Horace ont reconnu dans leurs observations sur la Poésie.

### Chap. 3.

Mais comment les Arts doivent-ils imiter la Nature? C'est au Gout à régler cette Imitation, c'est-à-dire, que ce doit être une Imitation éclairée, qui n'imité pas servilement.

Par exemple. Leuis, quand il voulut peindre une beauté parfaite, ne fit point le portrait d'une beauté particulière, mais il rassembla les traits séparés de plusieurs beautés existantes: il se forma dans l'Esprit une idée factice, qui resulta de tous ces traits réunis: & cette idée fut le Prototyppe, ou le Modèle de son tableau, qui fut vraisemblable & poétique dans sa totalité, & ne fut vrai & historique que dans ses parties prises séparément.

Cet exemple suffit pour donner une idée claire & distincte de ce qu'on appelle la belle Nature. Ce n'est pas le vrai qui est; mais le



vrai qui peut être, le beau vrai, représenté comme s'il existoit réellement, et avec toutes les perfections qu'il peut recevoir.

Cela n'empêche point que le vrai et le réel ne puissent être la matière des Arts. C'est ainsi que le vrai se mêle avec la fiction dans l'Épopée, dans les Tragédies, et dans les Tableaux Historiques.

Chap. 4.

Les Genies les plus féconds ne sentent pas toujours la présence des Muses, ils éprouvent des temps de sécheresse et de stérilité. Il y a donc des moments heureux pour le génie; lorsque l'ame enflammée comme d'un feu divin se représente toute la Nature, et répand sur les objets, cet esprit de vie qui les anime, ces traits touchants qui nous séduisent ou nous ravissent.

Cette situation de l'âme se nomme Enthousiasme; Elle trouve sa source dans un grand fonds de génie, une justesse d'Esprit exquis, une imagination féconde, et sur-tout un cœur plein d'un Feu noble, et qui s'allume aisément à la vue des objets.

Ces âmes privilégiées prennent fortement l'empreinte des choses qu'elles conçoivent, et ne manquent jamais de les reproduire avec un nouveau caractère d'agrément et de force qu'elles leur communiquent,



L'Enthousiasme nous fait oublier en quelque manière, nous-mêmes; L'Artiste qui en est saisi, se transporte en esprit au milieu des choses qu'il veut représenter. S'il veut peindre une Bataille par exemple, il doit se transporter, de même que le Poëte, au milieu de la mêlée, il entend le fracas des Armes, les cris des Mourans: il voit la fureur, le carnage, le Sang: il excite son imagination, jusqu'à ce qu'il se sente ému, saisi, effrayé; alors il aura la fureur Poëtique: & le vrai Enthousiasme.

Qu'est-ce donc que l'Enthousiasme? il ne contient que deux choses: une vive représentation de l'objet dans l'Esprit, & une émotion du cœur proportionnée à cet objet.

?

Chap. 5.

Pour exposer la manière dont l'imitation de la belle Nature se doit faire dans les beaux Arts, il faut diviser la Nature par rapport aux beaux Arts en deux parties: l'une qu'on saisit par l'organe de la vue, & l'autre par celui de l'ouïe: car les autres sens sont stériles pour les beaux Arts.

La première partie est l'objet de la peinture, qui représente sur un plan tout ce qui est visible.



6

Elle est celui de la Sculpture, qui le représente en relief: & enfin celui de l'Art du Geste, qui est une branche des deux autres Arts, & qui n'en diffère, dans ce qu'il embrasse, que parceque le sujet auquel on attache les gestes dans la Danse est naturel est vivant, au lieu que la toile du Peintre & le Marbre du Sculpteur ne le sont point.

La Seconde partie est l'objet de la Musique, considérée seule & comme un chant: en Second lieu de la Poésie, qui emploie la parole, mais la parole mesurée & calculée dans tous ses sons.

Ainsi la Peinture imite la belle Nature par les couleurs, la Sculpture par les reliefs, la Danse par les mouvements & par les attitudes du corps. La Musique l'imite par des sons inarticulés, & la Poésie enfin par la parole mesurée. Voilà les caractères distinctifs des Arts principaux. Et s'il arrive quelquefois que ces Arts se mêlent & se confondent; ce sont des services qu'ils se rendent mutuellement, en vertu de leur fin commune & de leur alliance réciproque, mais sans préjudice à leurs droits particuliers & Naturels.

Les Arts doivent choisir les Desseins de la Nature & les perfectionner, ils doivent choisir aussi & perfectionner les expressions qu'ils empruntent de la Nature, ils doivent les mettre en harmonie. La Nature a



droit de suivre sa volonté, mais l'Art doit tout faire selon les règles, Il faut non seulement qu'il ne blesse point le goût, mais qu'il le flatte, & le flatte autant qu'il peut être flatté: Cette remarque s'applique également à la Poésie.

### Definitions des Arts

On définit la Peinture, la Sculpture, la Danse, une imitation de la belle Nature exprimée par les couleurs, par le relief, par les attitudes. Et la Musique & la Poésie, l'imitation de la belle Nature exprimée par les sons, ou par le Discours mesuré.

Ces définitions sont simples & conformes à la Nature du génie qui produit les Arts, Elles ne le sont pas moins aux loix du goût. Enfin elles conviennent à toutes les Espèces d'ouvrages qui sont véritablement ouvrages de l'Art.



### Seconde Partie.

#### Chap. 1.

Il est un bon goût, qui est seul bon. En quoi consiste-t-il? De quoi dépend-t-il? Est-ce de l'objet, ou du génie qui s'exerce sur cet objet? A-t-il des règles, n'en a-t-il point? Est-ce l'esprit seul qui est son



organe, ou le coeur seul, ou tous deux ensemble?

Les Anciens, sans aucun effort, ont été assez heureux pour prendre la Nature seule pour leurs Modèles; & les Modernes prennent les Anciens pour le leurs & en sont les imitateurs; voilà pourquoi les Anciens et semble, doivent l'emporter toujours sur les Modernes, autant que leur Modèle est supérieur à celui des Modernes.

C'est au Goût-seul qu'il appartient de faire des chef-d'oeuvres, & de donner aux ouvrages de l'Art, cet air de liberté & d'aisance qui en fait toujours le plus grand mérite.

Le Goût est dans les Arts, ce que l'intelligence est dans les Sciences. Leurs objets sont différents, mais leurs fonctions ont beaucoup de rapport entr'elles.

Le vrai est l'objet des Sciences, Le bon & le beau celui des Arts.

L'intelligence considère ce que les objets sont en eux mêmes. Le Goût, ne s'en occupe que par rapport à Nous.

Une Intelligence est donc parfaite, lorsqu'elle distingue le vrai d'avec le faux, la probabilité d'avec l'évidence. De même le Goût est parfait, quand il sent le bon & le mauvais, l'excellent & le Médiocre, sans les confondre.

On peut donc définir l'Intelligence: la facilité de connoître le vrai



si le faux, et de les distinguer l'un de l'autre: si le goût, la facilité de sentir le bon, le mauvais, le médiocre, si de les distinguer avec certitude.

Le Sentiment est produit dans notre Ame par la connoissance des choses. La connoissance nous éclaire si nous fait voir l'objet, & le Sentiment nous échauffe & nous incline pour ou contre cet objet.

Le goût est donc un Sentiment, qui, dans les beaux Arts, doit nous avertir si la belle Nature est bien ou mal imitée.

L

Chap. 2<sup>d</sup>.

Notre Ame est faite pour connoître le vrai & pour aimer le bon: si par la proportion qu'il y a entre elle et les objets, elle ne peut se refuser à leur impression. De même, dans ce qui concerne le goût, c'est Notre coeur qui nous entraîne malgré Nous à aimer ce qui est fait pour être aimé. Cela prouve que ce n'est point le hazard ou le caprice qui guide notre goût. Tout est réglé par des loix immuables. Chaque faculté de notre Ame a un but légitime, ou elle doit se porter, pour être dans l'ordre.

Le goût qui s'exerce sur les Arts, n'est point un goût Factice. C'est une partie de nous-même, née avec Nous, et dont l'office est de nous



porter à ce qui est bon. La connoissance le précède: c'est le flambeau: mais la connoissance ne suffisoit pas seule; l'homme demandoit aussi la jouissance, et la Nature, en nous donnant la faculté de connoître, y joignit celle de sentir le rapport de l'objet connu avec notre utilité: & d'y être attiré par ce sentiment. C'est ce sentiment qu'on appelle le goût Naturel; par ce que c'est la Nature qui nous l'a donné, pour être en état de juger des choses Naturelles par rapport à nos plaisirs & à nos besoins.

L'Industrie humaine ensuite, inventa les beaux Arts sur le Modèle de la Nature; leur objet étoit l'agrément & le plaisir; leur ressemblance à la Nature, & la conformité de leur but, exigeoient que le goût Naturel devint le juge des Arts. C'est ce qui arriva; le goût étant vraiment bon, ne changea rien à ses loix & applaudit aux Arts, lorsqu'ils lui firent éprouver la même impression que la Nature Elle-même.

Et Mesure que l'Imagination perfectionne les Arts, le goût se perfectionne lui-même. Mais cette perfection n'a rien changé dans son Essence. Il est toujours tel qu'il étoit auparavant: Indépendant du caprice, son objet est essentiellement le bon.

ℋ



Chap: 3.<sup>me</sup>.

Les Arts ont eu leur commencement, leurs progrès, et leurs revolutions, de même que le Gout qui les juge. Dans l'origine des Sociétés, où l'on ne sentoit de besoin que celui d'exister et de se défendre, les Beaux arts ne pouvoient qu'être absolument inconnus; ils sont les Enfants de la paix et de l'abondance. . Le chant et la Danse furent vraisemblablement les premiers qu'on vit éclore; d'abord qu'on connut la joie, on connut aussi cette manière de l'exprimer; mais pour les autres arts, ils sont le fruit du loisir et de l'occasion, et leur invention a été plus tardive.

La Contemplation de la Nature, dans ses variétés, dans ses rapports, dans ses causes et dans ses Effets; voilà quel fut le riche fonds où les Hommes puisèrent le principe des Arts. Sans doute leurs premières tentatives furent grossières; d'un simple trait qui marquoit l'Ombre d'un Corps, est né l'Art d'Appelle; la Musique ne fut de même dans son Origine, qu'un mélange confus de sons peu harmonieux; on s'est trompé souvent avant de découvrir la véritable route; on cherchoit à imiter la Nature, et on l'imitoit mal. Les Grecs saisirent les premiers nettement la Belle Nature; jusqu'à eux on avoit cherché sur tout, à étonner par la Grandeur et la Masse d'un Ouvrage; ils comprirent qu'il valoit



mieux charmer l'Esprit que d'éblouir les Yeux; ils jugèrent que la variété, la proportion, étoient les fondemens des beaux Arts, et ce fut de ce principe que nâquirent les chefs d'oeuvres de Poésie, d'Eloquence, d'Architecture et de Musique que nous admirons.

Sur les pas des Grecs sont venus les Romains; les Grecs leur servirent de modèle et méritèrent comme eux les applaudissemens du monde. Rien ne prouve mieux à quel degré d'excellence les Grecs avoient porté les Arts, que cette sçie, qui a été celle de tous les Siècles; que pour bien faire en matière de beaux arts, il faut faire comme eux. Dans le cinquième Siècle il arriva des révolutions qui creusèrent pour ainsi dire le tombeau où s'ensivelinèrent les arts. Les Nations du Nord mirent fin à l'Empire Romain, et firent régner la Barbarie; il restoit quelques étincelles de ce goût pour les Arts, que Constantinople recueillit: Mais Constantinople devint enfin à son tour la proie d'un Conquérant Barbare; les Turcs s'en rendirent Maîtres, et en bannirent pour jamais les arts; ils rentrèrent alors dans l'Italie leur ancienne patrie; ils y trouvèrent les Princes de la Maison de Médicis, qui s'en déclarèrent les Protecteurs: on vit bientôt reparoître l'Antiquité avec toutes ses Graces, on reconnut la Nature dans les chefs d'oeuvres qu'Elle avoit produits; on étudia les auteurs qui en avoient donné



les regles et on s'instruisit; les artistes Italiens se formèrent sur eux et le goût renaquit.

C'est un problème de savoir, si les arts ont atteint leur perfection? Dans ce cas il est à craindre, qu'ils ne dégènerent.

On sera tenté de surcharger la Nature, pour l'embellir, et on la gâtera. Les prétendus Beaux Esprits se mettront à raffiner sur les Arts, et leur seront plus funestes que les Goths et les Vandales.

¶

#### Chap. 4<sup>me</sup>. Des loix du goût.

De tout ce que nous venons de dire, il résulte clairement, que le goût est une Faculté naturelle, qui a pour objet la Nature, ou ce qui lui ressemble, imiter la Nature, voilà sa Règle. Nous sommes avides de tout ce qui peut nous procurer quelques sentimens agréables; mais notre goût n'est jamais plus satisfait, que quand on nous présente les Objets dans leur perfection; nous éprouvons alors des impressions d'un caractère nouveau, et c'est pourquoi les Beaux arts ont tant de charmes pour nous.

Qu'on en juge par la différence que nous mettons entre un récit purement Historique, et une Relation embellie par la Poésie; j'en conclus donc, que la belle Nature, au jugement du goût, est d'abord celle qui



a du rapport avec notre perfection; ensuite celle qui est parfaite en soi. Pour  
Pour établir le premier de ces principes, mettez qu'un Artiste Homme de génie  
soit appelé à tracer les regles du goût; Il consiste, comme nous l'avons dit,  
dans l'imitation de la belle Nature. Mais quelle est la fin de cette imitation?

C'est évidemment de plaire; Cet Artiste commencera donc par étudier la Na-  
ture Physique et Morale, l'homme par rapport à ses facultés et à ses passions,  
dans ce qui a rapport à son corps ainsi qu'à son Ame; il observera ce qui  
l'affecte agréablement ou désagréablement. Il verra donc, que plus les Ob-  
jets ont de rapport à son Etre; plus ils le touchent, l'intéressent; Voilà  
par conséquent sa première Règle, que les Objets intéressent; or rien  
n'intéresse plus que le jeu des passions et des actions humaines; parce qu'elles  
lui présentent comme un Miroir où il se reconnoît lui-même.

Il faut que la belle Nature, avons nous dit en second lieu, soit parfaite  
en Elle-même; cette perfection, donne de l'exercice à nos facultés, de l'éle-  
vation à l'Ame et étend la Sphère de nos Joies; nous y trouvons la Variété,  
dont l'homme a un besoin si pressant; un degré de force et d'élegance, qui  
nous donne l'Idée de l'excellent; deux sources inépuisables de plaisir; ainsi  
l'imitation de la belle Nature, renferme l'Idée du Beau et celle du Bon;  
La première en nous offrant des objets parfaits en eux mêmes, la Seconde



en nous présentant des objets intéressants, qui touchent le cœur - comme les autres occupent l'Esprit.

C'est ainsi qu'en ont jugé les Grands Poëtes et les Grands Peintres de tous les Siècles. Le Sentiment, plus sûr que l'Esprit, a décidé de même chez tous les Hommes éclairés, malgré la différence des mœurs, des Gouvernements, des climats et des Sens. Tous ont eu pour but de peindre la Nature, et de la choisir d'après les deux Règles que nous venons d'indiquer; car si les arts, dans les différents Siècles et chez divers peuples, ont éprouvé des Modes et des Caprices, ces différences n'ont eu pour Objet que l'accessoire, et jamais le fonds des choses.



### Chap. 5<sup>me</sup>

Une autre Loi générale du Gout, c'est que la Belle Nature soit bien imitée, pour cet Effet l'imitation doit avoir deux qualités essentielles: L'exactitude et la Liberté.

Pour que l'exactitude se trouve dans l'imitation, il faut que les modèles soient bien choisis, et nettement tracés dans l'Esprit.

ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement  
Et les mots pour le dire, arrivent aisément.



C'est a se bien pénétrer de ce principe que se borne l'exaltitude dans les Arts; Un tableau bien conçu est presque fini pour cette partie de l'imitation.

Mais il n'en est pas de même pour la Seconde des qualités requises, la Liberté; Elle est d'autant plus difficile a atteindre qu'elle paroît en quelque maniere opposée a l'exaltitude; La marche de la Nature n'est ni genée ni contrainte; Ni l'étude ni la Reflexion ne s'y montrent; au lieu que les arts liés a un modèle, sont toujours assujettis a une sorte de servitude.

Si donc nous voyons sur le Theatre un Acteur qui fait le rôle d'Auguste, embarrassé de sa grandeur ou de ses Sentiments empruntés, tandis qu'il est plus vrai dans un rôle de Valet, c'est que dans ce second cas, son rôle approche davantage de sa condition réell et qu'il imite avec plus de liberté; Il faut qu'il se persuade qu'il est véritablement le personnage qu'il joue, alors son action aura cette liberté qui en fait le grand mérite.

C'est ce que les grands Peintres savent si bien, quand ils laissent pour ainsi dire jouer leur pinceau sur la Toile avec un desordre affecté:



Et ces petits défauts marqués dans la peinture  
L'Esprit avec plaisir, reconnoit la Nature.

Il se presente ici une question à examiner, savoir pourquoi les  
Objets qui déplaisent dans la Nature, sont agreables dans les  
arts, pourquoi par exemple un affreux Serpent dont la vue  
nous fait reculer d'horreur, peut faire chez nous une Impres-  
sion agreable, quand nous le voyons tracé avec Art sur la Toile.

Nous avons deux manieres de juger des Objets, l'une par L'Esprit,  
l'autre par le Coeur; Lorsque nous les jugeons par L'Esprit, il suffit  
qu'ils soient parfaits en eux mêmes pour que nous en soyons satisfaits;  
mais il n'en est pas de même lorsque nous en jugeons par le Coeur.  
Ce qui regle notre Amour ou notre Haine, c'est le rapport qu'ont  
les Objets avec notre avantage propre. Ainsi L'Esprit est plus sa-  
tisfait des ouvrages de l'art, et le Coeur s'intéresse plus aux Ob-  
jets naturels, dont il a plus d'avantages à attendre.

Pour expliquer cette dernière Idée, remarquons que quelque bien  
imitée que soit la Nature, l'art se montre toujours par quelque  
endroit, et nous avertit que ce qu'on nous représente n'est qu'une  
apparence; c'est ce qui fait l'agrement des Objets de l'art, qui



eussent été désagréables dans la Nature. Dans celle ci les Objets hideux nous  
causent une Emotion, accompagnée d'une idée de danger; l'art?  
Il a séparé ses deux impressions; Il a laissé subsister le plaisir de l'emo-  
tion, et en a retranché l'idée du Danger.

Par la même raison, quand il s'agit d'Objets agréables, l'imitation  
si avantageuse dans le cas précédent, affaiblit le plaisir que nous res-  
sentons; l'art qui paroît à côté de l'Objet agréable, fait connoître  
qu'il est faux; Si il est assés bien imité pour faire illusion, la reflexion  
que ce n'est qu'une apparence détruit le charme et nuit au plaisir.  
Il s'ensuit de là que le spectateur doit être moins content des Objets agré-  
ables dans les Arts, que des désagréables; Aussi les Artistes réussissent  
plus aisément dans les uns que dans les autres.



Chap: 6.<sup>me</sup>

D'après ce que nous venons de dire du Gout, il est clair que c'est  
le Sentiment qui en est le premier Guide; l'Esprit seul ne suffit pas  
pour nous faire juger sûrement des ouvrages de l'art; le Sentiment  
est plus sûr, mais il faut alors qu'il se trouve réuni avec des  
lumières et des connoissances acquises. Les Regles de l'art ne se



trouvent que dans la Nature; c'est donc ce livre qu'il faut savoir lire; ou si Vous ne savez y lire tout seul, aidez Vous des Ouvrages de ceux qui ont eu de meilleur yeux; lisez les Anciens imitez les.

¶

Chap. 7.<sup>me</sup>

Il n'y a qu'un seul bon Gout c'est celui de la Nature. Les arts ne sont parfaits qu'autant qu'ils représentent la Nature; c'en est une preuve. Cependant les Hommes éclairés et les Nations différent dans leur gouts, qui osera préférer son gout a celui des autres? Ce seroit une témérité et même une injustice. Nous dirons donc plutôt que les Gouts en particulier peuvent être différents, ou même opposés, sans cesser d'être bons. La Raison en est d'abord la Richesse de la Nature, en 2<sup>e</sup> lieu les bornes du Cœur et de l'Esprit humain.

Pour prouver la première de ces assertions imaginez un Objet qui doit servir de Modèle au Dessinateur; l'artiste peut l'envisager sous nombre de faces; chaque fois qu'il change l'attitude du Modèle, il le voit sous d'autres traits; les traits peuvent tous être conformes a la Nature et au Bon Gout. Cicéron et Virgile par exemple ont tous deux traité la Conjuration de Catilina; mais l'un l'envisage en Crateur,



l'autre en Historien. Lun y met toute la Majesté de l'Éloquence, l'autre toute la Simplicité de l'Histoire.

Bien plus la Nature a des combinaisons que nous connoissons, elle en a aussi que nous ne connoissons pas; Nous pouvons donc lui attribuer, ce qui selon les Loix ordinaires est simplement possible; c'est à dire que nous pouvons former par l'Esprit ce qui n'existe pas, mais ce qui pourroit exister, pourvu que nous ne nous écartions pas de ces Loix fondamentales, que nous ne donnions pas à la Poésie la Nature du Livre.

Parmi les Poètes qui nous ont laissé des Pastorales, Théocrite a peint la naïveté des Bergers; Virgile y a ajouté quelques traits de politesse et d'Élegance; Fontenelle a peint les Courtisans en Bergers; il a donné à ses personnages une délicatesse d'Esprit qu'ils n'ont pas autrement et il les a parés de quelques guirlandes champêtres. On la critique et peut être a-t-on eu raison; il devoit sans doute donner un autre Titre à son Ouvrage; mais son Idée n'en est pas moins ingénieuse et prouve la Richesse de la Nature.

Il n'est pas donné à un même Homme d'envisager un Objet sous toutes ses faces; La Nature a distribué à chacun une portion de goût



différentes; les Ames bien conformées ont un goût général pour tout ce qui est Naturel, et un goût de préférence qui les porte vers un Objet en particulier; c'est ce qui marque les divers talens d'un chacun. Il est donc possible que chacun ait, comme l'on dit, son goût pourvu qu'il soit toujours réglé par la Nature: les goûts peuvent varier quand les Objets sont différens; mais s'ils ont le même Objet et que l'un approuve, l'autre condamne, il n'y en aura nécessairement qu'un de bon, l'autre sera mauvais.

L

Chap. 8<sup>me</sup>

On ne doit juger des Arts que par comparaison.

Nous pouvons concevoir par l'Esprit la Nature sans défaut; Platon a conçu ainsi sa République, fieron son Orateur. Si c'est là pour nous le point fixe de la perfection, il s'ensuit, qu'un Ouvrage sera plus ou moins parfait selon qu'il approchera plus ou moins de l'idée de perfection que nous avons conçue. Il ne s'agira donc alors que de bien déterminer leur degré de proximité ou d'éloignement de cette idée.

Il arrive souvent qu'en lisant un Auteur qui traite d'un



Sujet connu, nous entrevoyons du premier coup d'œil, certains traits frappans qu'il a du necessairement faire entrer dans sa composition, et nous les y appercevons avec plaisir; il nous en montre d'autres qui nous avoient echappé et notre Estime pour lui s'accroit; enfin il nous en fait voir que nous ne croyons pas possibles et qui nous charment également parce qu'ils sont Naturel; nous avons dès lors des moyens de comparaison a notre portée; C'est ainsi que fornicelle a l'aide de son Genie seul sait demêler dans la Nature des combinaisons qui nous enchantent et que nous ne pouvions imaginer. Peut-on aller plus loin? Il y auroit de la temerité a prononcér la dessus, a moins d'avoir son Genie.

Autre chose est de dire cet Ouvrage a des défauts ou bien, il n'a pas toutes les Beautés dont il est susceptible. Le premier de ces jugemens est a la portée de tous, mais l'autre ne s'écrit bien qu'a ceux qui comprennent toute l'Etendue possible de l'art.

Mais il y a une autre espèce de comparaison, savoir celle des différentes Impressions que fait sur nous, un Ouvrage de l'art. Ici c'est le gout seul qui agit: dans l'autre cas estoit l'Esprit. Je lis une Tragedie; la plus parfaite est sans doute celle qui touche le plus et le plus long-tems. Les Malheurs d'Edipe ont été mis sur la Scene dans toutes les



Langues par divers Auteurs; je lis les pieces de tous ceux qui ont traité le même Sujet jusqu'au que je vienne enfin à L'œdipe de Sophocle le Chef d'œuvre de la Muse Tragique. Je les compare; tous m'ont touché; mais l'un a des digressions déplacées, le Style de l'autre est bouffi, un troisième est rempli de froides declamations. Sophocle seul me ravit, m'entêse. chez lui l'Action est simple, l'intêret croit à chaque Scene, son langage est noble. Je n'hésite donc pas à prononcer d'après le Sentiment qu'il me fait éprouver, que d'après mon gout il a excellé les autres, et ce sera désormais d'après ce Sentiment que je jugerai une Tragedie, ce sera ma regle.

Si je vais plus loin, et compare les ouvrages du même genre, si j'ajoute aux perfections de l'un les qualités de l'autre, par exemple si je joins à la Majesté d'Homere, la Sagesse de Virgile; si j'unis le sublime de Corneille avec la douceur et l'Elegance de Racine, j'aurai un modele idéal supérieur à tout ce qui est, et ce sera la Regle de mes décisions.

¶

Chap: 9<sup>me</sup>.

Il n'y a qu'un seul Gout qui s'étend à tout,  
même sur les murs.

Quiconque considère avec attention l'histoire des Nations verra



bientôt que le goût des beaux Arts et le progrès des mœurs et des Vertus civiles se tiennent par la main. Ce fut ce goût qui rendit les mœurs Athéniennes si supérieures à celles des autres peuples, et qui dompta de même la ferocité Romaine. Il n'est pas possible d'avoir sans cesse sous les yeux les chefs d'œuvre de l'art, d'entendre les Poètes célébrer la Valeur d'Achille, la prudence d'Ulysse, la Sagesse de Nestor, sans être porté à les imiter à proportion qu'on les admire! Les Spectacles où le noble se trouve réuni au gracieux, nous donneront nécessairement le goût du Beau, du délicat, du délicieux; Plutarque va bien plus loin et soutient qu'un Homme instruit dès sa jeunesse dans la vraie Musique, ne peut qu'avoir même le goût moral supérieur aux autres, qu'il est incapable de se déshonorer par une bassesse, mais sans prétendre souscrire à son Sentiment, il est bien sur que la ou nous aurons des représentations théâtrales encore barbares, le peuple qui les fréquente a certainement aussi les mœurs barbares.

Ainsi à force de voir des grands Exemples dans tous les genres, on se forme insensiblement sur eux; Les Orateurs, les Poètes, les bons Historiens, nous apprennent à donner de la force et de la grâce à nos expressions, ils épureront le langage; nous chercherons à plaire aux



autres par nos discours et par nos actions, et nous deviendrons poëtes; Ainsi le goût des beaux Arts s'étendra jusques sur nos Mœurs.

Si la Religion Chrétienne avoit sur nos Mœurs l'Empire qu'elle a sur nos Esprits, elle feroit bien vite ce que les beaux Arts n'opèrent que lentement; avec le fonds de la Vertu nous en aurions bientôt le dehors, et une Société de véritables Chrétiens, seroit la mieux civilisée du Monde, et la plus parfaite.

§

Chap. 10<sup>me</sup>

Il est important de former le goût de bonne heure;

A prendre ce mot de goût dans le sens le plus étendu et à entendre par là un Amour habituel de l'ordre, il est de la dernière Evidance que le soin de former le goût mérite toute notre attention; L'accord de nos goûts avec la raison décide de notre bonheur; la moindre opposition entre l'une et les autres le trouble, Il est donc clair que nous devons donner toute notre attention à former nos goûts préférentiellement à la Raison, puisqu'ils sont susceptibles d'être corrompus avant que la raison soit en Etat de se faire entendre.

C'est l'Amour de l'Ordre avons nous dit que le bon goût. Il a donc



pour l'objet le Moral ainsi que le Physique, avec cette difference seulement que dans le premier cas il s'appelle Vertu, et dans le second c'est le gout proprement ainsi nomme.

Tous nous annonce chez l'homme que ses gouts et ses passions se developpent avant sa raison, ils se montrent chez l'Enfant tout comme chez l'homme mais les memes, excepte que chez celui ci ils agissent avec une Energie proportionnee a ses forces; L'avidite, le despit, la colere d'un Enfant font rire, mais ce sont pourtant les memes passions, que celles de l'homme fait, dont nous nous ressentons quelquefois si amerelement; Ainsi nos gouts se manifestent de tres bonne heure et doivent par consequent s'attirer l'attention de ceux qui veillent sur les Enfants, des le premier age de la vie.

Il ne faut pas s'imaginer que l'espee d'engourdissement ou l'ame semble plongee dans l'Enfance, annonce une inactivite réelle; c'est alors au contraire, qu'elle forme par le Ministère des Sens comme un Magasin d'idées et de connaissances; une sorte de correspondance s'établit entre l'ame et le corps par des impressions reciproques, et le Sentiment qui agit seul precede de longtems la raison.

C'est donc a tort qu'on neglige les premieres années de l'Enfance, sous



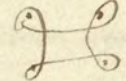
pretexte que les besoins du corps exigent toute notre attention. C'est donc ce  
tems que les Organes achevent de prendre leur consistance, que le caractère  
se forme, que les talens se preparent; ces premières années demandent  
donc toute notre attention. Et comme l'impression du moment les fait  
seule agir alors, il faut ne leur présenter que des Objets capables de  
produire des Sentimens agréables; on entretiendra par là chez eux  
une gaieté habituelle qui fera leur bonheur et celui des autres.

A mesure que la Raison se développe on ne songe d'ordinaire  
qu'à cultiver l'Esprit des Enfants, on néglige le goût, ou ce qui est  
pis, on le détruit en le forçant. Ils n'ont pas si tôt ouvert les yeux de  
l'Esprit, que leur curiosité se déploie; ils font mille questions sur  
tout ce qui les frappe: curiosité précieuse que la Nature même leur  
inspire et qu'il faut savoir guider avec adresse; Malheureusement  
on l'arrête souvent par les travaux rebutants auxquels on les assujettit;  
on met à l'entrée de leurs Etudes des regles seches, des principes abstraits, et on  
les dégoûte; on ne fait jamais marcher la pratique à côté de la Speculation, et  
c'est cependant la methode qui promet le moins de peine et le plus de Succès.

Car après tout ce sont les Succès qui nourrissent le goût et décident du Ta-  
lent. Si après avoir essayé une Etude, l'Esprit ne s'y plaît pas, c'est une marque



infaillible que la Nature ne nous y appelle point; ce seroit en vain que l'on  
 emploieroit la contrainte, elle ne feroit qu'enlaidir davantage les Objets; quel-  
 ques fois en nous les presentant sous une autre face, reussit on mieux; en  
 tout cas il reste encore une voye a tenter: La Nature ne produit au-  
 cun Homme sans le doter de quelque qualite' Utile; le grand art sem-  
 ble donc de la demiler, et de la cultiver avec soin; faute de quoi l'Édu-  
 cation manque et la Nature se refuse à toutes nos peines.



Troisième Partie

Chapitre 1<sup>er</sup>

On a vu dans les deux premières Parties de cet Ou-  
 vrage, que le Principe des Beaux-Arts, est l'Imitation  
 de la Nature. Il s'agit maintenant de faire l'application  
 de cette Règle à chacun de ces Arts en particulier.

D'abord, quant à la Poésie, il est évident que son  
 Principe est l'Imitation. Il est vrai que les Auteurs ne  
 sont pas d'accord sur ce qui fait l'essence de la Poésie.  
 Les uns la font consister dans la Fiction, les autres dans  
 la Verseification, d'autres enfin dans l'Enthousiasme. Si



ceux qui croient que la Fiction en fait l'essence, entendent par ce mot, la même chose que les Latins entendent par le mot ingere (feindre) la Poésie ne sera que l'Imitation artificielle des Caractères & des Mœurs; & par conséquent cette opinion rentre dans celle que nous avons cherché à établir ici.

Si par Fiction ils entendent ce qu'on nomme autrement le Merveilleux, comme l'intervention des Dieux dans l'action d'un Poème, il est clair qu'ils se trompent; puisqu'il s'ensuivrait de là que la Tragedie, la Comédie & les Odes ne sont pas de vrais Poèmes.

En troisième lieu, si par Fiction, on entend l'emploi des Figures, comme Métaphores, Allégories &c. la Fiction ne sera qu'un Tour poétique, une Beauté de Style, & par conséquent la parure & non le Corps de la Poésie.

D'autres font consister son essence dans la Vernification, & c'est une erreur commune & populaire. Le Peuple appelle Poème tout ce qui est mis en Vers. Mais ce n'est encore là que le coloris de la Poésie, & l'Imitation en est le fond. S'il suffisoit de la Vernification pour constituer un véritable

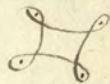


Poëme, la Poësie ne seroit qu'un jeu puëril, un arrangement de mots, que la moindre transposition feroit disparaître. Il est vrai qu'un Ouvrage sans Verification ne seroit pas un Poëme; mais pour y être essentielle, la Verification n'en fait pas l'essence.

Enfin c'est l'Enthousiasme, chüant d'autres, qui caractérise essentiellement la Poësie. L'Enthousiasme, avons nous dit à-devant, est une vive représentation de l'objet, dans l'Esprit, & une émotion du Cœur proportionnée à cet objet. Dans ce sens, il convient donc également à la Prose; & l'Orateur, selon Cicéron, n'en est pas moins animé que le Poëte. — Sans doute il ne se soutient pas toujours dans un Discours d'Eloquence; mais il en est de même dans la Poësie. Les meilleurs Ouvrages des Poëtes les plus célèbres de l'Antiquité, ainsi que ceux des Modernes, en font foi. Le Sentiment & l'Enthousiasme sont la même chose, & le but de la Poësie est de produire le sentiment. Mais c'est le Fin, & non le Moyen. L'Enthousiasme diffère donc de l'essence de la Poësie, comme la Cause diffère de l'Effet.



L'Imitation est ce qui réunit toutes les qualités essentielles de la Poésie. Elle renferme l'Enthousiasme, la Fiction & la Versification, comme des moyens nécessaires pour bien imiter.



## Chapitre 2.<sup>e</sup>

### Division de la Poésie.

C'est par le moyen de nos Sens, que nous acquérons toutes nos Connoissances, par les yeux & par les oreilles. Ou nous voyons les choses nous-mêmes, ou nous les entendons raconter. De cette double manière de connaître, naît la première division de la Poésie, en Dramatique, qui représente les choses comme se passant sous nos yeux, & en Poésie épique, où tout est raconté. Ces deux Espèces mêlées en forment une troisième, qui renferme du Spectacle & du récit.

Une autre division de la Poésie naît de la qualité de l'objet qu'elle traite. C'est ainsi qu'elle se divise en Tragedies, Comédies, Pastorales, Opéras. Toutes ces différentes



(19)

Espèces ont leurs Règles particulières, mais il en est aussi de communes à toutes, & nous allons les développer les premières; on verra qu'elles renferment toutes le Principe de l'Imitation.



### Chapitre 3<sup>me</sup>

#### Règles générales de la Poésie.

La première & la plus incontestable de ces Règles générales, & communes à toutes les Espèces de Poésie que nous venons de nommer, c'est de joindre l'utile à l'agréable. Le but de la Poésie est de plaire en remuant les Passions: mais pour que ce plaisir soit solide, elle ne doit point remuer celles qui sont ennemies de la Sagesse. L'horreur du crime, la compassion pour les malheureux, l'admiration des grands exemples, un Amour héroïque exempt de faiblesses, voilà les Passions que doit traiter le Poète. La Vertu malheureuse ou triomphante nous présente toujours un spectacle touchant. Les cœurs les plus corrompus lui rendent secrètement hommage, même malgré eux. Voilà ce que les grands Poètes anciens & modernes se sont toujours proposé.



Ils n'ont point cherché à amuser les esprits frivoles & légers;  
Les Poésies d'Homère & de Virgile sont des Traités de  
Morale & de Politique, revêtus de tout ce que le charme de  
la Diction & l'élégance, ont pu fournir de plus grand. Dans  
l'Illiade sont peints les Mœurs & les Usages des Grecs. —  
L'Enéide est le tableau de la Nation Romaine: c'est l'His-  
toire morale de ces deux Peuples célèbres, déguisée tantôt  
en Allégories, tantôt en Prédications, quelque fois mise en  
Action. L'utile & l'instruction se trouve jusques dans les  
Poésies qui paroissent n'avoir d'autre but que de plaire  
à amuser, comme dans Anacréon, Ovide &c. Horace en  
est une preuve pres que dans chaque Vers. C'est donc là  
une Règle dont les bons Poètes ne s'écartent jamais.

H

### Chapitre 4.<sup>e</sup>

#### De la Poésie de Style

La Poésie des Choses consiste dans l'Invention, celle  
du Style 1.<sup>o</sup> dans les Pensées.

La Poésie dédaigne toute Pensée triviale ou commune:  
il faut que tout y soit relevé jusques dans les choses basses.



Un Valet dans une Comédie, ne seroit pas bien reçu à ne nous déployer que des idées basses. Non que ce choix exclue des choses de Sens-commun; mais il faut qu'elles soient présentées par un côté piquant. Dans les genres relevés cela devient encore plus nécessaire; l'élevation, la force, la richesse des Pensées doit y régner. C'est ainsi que dans l'Épopée, tout devient Image, tout est Dieu: l'Éturpe, fille du Matin, ouvre les Portes de l'Orient avec ses doigts de Prose: les Muses inspirent au Poète ce qu'il doit célébrer etc.

Une seconde condition de la Poésie de Style, c'est le choix des Mots: elle veut qu'autre la justesse des expressions, il y ait des mots qui frappent, qui réveillent l'attention du Lecteur: elle se sert de Figures, de Tropes, elle entasse les Epithètes, elle rassemble des mots qui présentent une Image; mais toujours de manière à éviter l'outré, le gigantesque.

Le troisième objet de la Poésie de Style, c'est le choix des Tours; ce qui revient presque à ce que nous venons de dire du choix des mots. C'est cette loi qui nous dicte les



Figures de toute espèce. Tantôt elle se dispense de tout  
exprimer, & c'est alors l'Ellipse; comme par exemple, lors-  
que dans l'Énéide, Neptune lance les Vents qui ont élevé  
une Tempête à la sollicitation de Junon, pour disperser  
la Flotte d'Énée: "De quel front, leur dit-il, osez-vous  
venir troubler mon Empire! Je vous . . . . Mais il vaut  
mieux commencer par calmer les Flots." D'autres fois c'est  
le Pléonasme, c'est-à-dire une abondance de Mots qui  
expriment la même pensée, comme quand on dit, "je  
suis un Homme ruiné, abymé, perdu, anéanti!" —  
Quelquefois c'est l'Hyperbate ou l'Inversion, c'est-à-dire  
que les Mots ne sont pas rangés dans leur ordre  
naturel, comme, Élevons à sa Cendre un Monument  
célèbre, au lieu de dire, élevons un Monument célèbre  
à sa cendre. Enfin la Syllepse, Figure pour laquelle  
un même Mot est pris en deux sens dans la même  
Phrase, l'un au propre l'autre au figuré; comme quand  
Byrrhus, fils d'Achille, dit dans l'Andromaque de  
Racine; Je souffre tous les maux que j'ai fait desarm Croq.  
Brulé de plus de Feu que je n'en allumai.



Voilà quelles sont les ressources de Style poétique ;  
Un tour heureux dans la pensée & dans l'expression, réduite  
à la plus grande brièveté & à la plus grande clarté possibles.

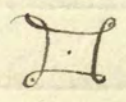
II Règle

Qu'il y ait une Action dans un Poëme



Pour qu'un Poëme nous intéresse, il faut qu'il y ait  
une Action. Les choses sans vie n'en sont pas capables,  
c'est pour cela que les grands Peintres ne manquent  
jamais de jeter dans les Paysages les plus nus quelque  
trace de l'Homme. Ce n'est pourtant pas que les choses  
inanimées n'y puissent entrer, mais elles ne doivent y  
entrer que comme accessoires & dépendantes d'autres choses.

Toute Action suppose un commencement, un mi-  
lieu & un fin : voilà donc trois parties dans les-  
quelles un Action se divise naturellement. Une  
Entreprise, des Obstacles, & le Succès.





### III Règle

L'Action doit être singulière, une, variée,  
Simple.

Aucune Action ordinaire ne mérite pas d'être le Sujet d'un Poëme : Pour nous toucher, il faut de l'extraordinaire, qui serve comme de fondement ou de Conneras au Poëte. Par exemple, dans la Tragedie de Cinna, Auguste met sa confiance dans ceux-là mêmes qui le trahissent, les consulte s'il doit abréger l'Empire ou non : Cette Situation a quelque chose de piquant. Il en est de même de tous les autres Chefs d'oeuvre de la Siene tragique ou comique.

Mais il faut avec cela ne pas embarrasser l'Action par des détails trop compliqués, ni par une Intrigue trop Simple. On reproche le premier de ces défauts aux Tragedies Angloises, & le second aux François. C'est dans une belle Simplicité, ni trop nue ni trop ornée, que consiste la perfection d'une Pièce.

H



#### IV Règle

22

##### Caractère, Conduite, nombre des Acteurs.

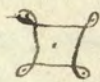
L'on trouve dans la Société des Actions, où les Acteurs sont multipliés sans besoin, dont les Caractères ne sont pas décidés, ou qui n'en ont point, dont les Pensées sont communes, les Discours négligés. Ce ne sont pas de pareils Personnages que le Poète doit peindre; il ne doit imiter que la Nature parfaite.

Il résulte de-là, que le nombre des Acteurs doit être réglé sur le besoin de l'Action; & non pas sur le besoin de l'Auteur, qu'une pauvreté de génie force souvent à recourir à la ressource facile d'en grossir le nombre pour remplir sa pièce. Ainsi tous ces Confidens inutiles, ces Personnages superflus, doivent en être retranchés.

Il faut de plus que les Acteurs aient un Caractère marqué. C'est ainsi qu'Agamemnon est orgueilleux, Achille fier & impétueux, Ulysse prudent, Nestor sage, dans l'Iliade.



Ces Caractères paraîtront davantage, quand ils seront contrastés avec ceux qui leur sont opposés. Un Père avare, à côté d'un Fils prodigue; Achille léguant encore du Sang d'Hector, & Priam à ses pieds &c.



Un quatrième objet de la Poésie de Style, c'est le choix des Nombres, & par là on entend la Symétrie des Espaces, terminés par des repos plus ou moins sensibles. Dans la Prose ces repos sont placés sans règle, mais dans la Poésie les Espaces sont tantôt égaux, tantôt inégaux mais toujours avec Symétrie. Dans un long Vers, que nous appelons Alexandrin, le repos se trouve au milieu & à la fin du Vers: au milieu, il forme ce qu'on nomme l'hémistiche. Les Vers plus courts, n'en ont point.

Mais une des beautés les plus essentielles de la Poésie, c'est l'Harmonie. On peut appeler ainsi en général, toute sorte d'accord entre deux ou plusieurs choses. On en distingue trois sortes dans la Poésie; celle de Style, qui doit s'accorder avec le Sujet. On



Sent avec que l'Épopée, par exemple, doit de nécessité différer essentiellement pour le Style, avec la Tragedie, ou avec la Pastorale. Achille, Ajax, Ulysse, doivent avoir un autre langage, que Liris ou Céladon. Le Sens-commun dicte cette Prigle. Cependant il est plus aisé de sentir cette sorte d'Harmonie, que de la définir. Une Oreille délicate ne s'y trompe pas, & reconnoît presque par le caractère seul du Vers, le genre de la Poésie auquel il appartient. Un Vers d'Ovide se distingue sans peine d'un Vers de Virgile; & c'est il est vrai que les bons Poètes ont chacun leur Style.

La seconde espèce d'Harmonie consiste dans le rapport des Sons & des mots avec l'objet de la Pensée; c'est-à-dire qu'il faut exprimer ce qui est désagréable & dur, par des Mots rudes, & ce qui est doux, par des Mots gracieux: il ne faut pas que l'Oreille soit en contradiction avec l'Esprit.

Enfin la troisième espèce d'Harmonie peut s'appeler artificielle, par opposition aux autres qui

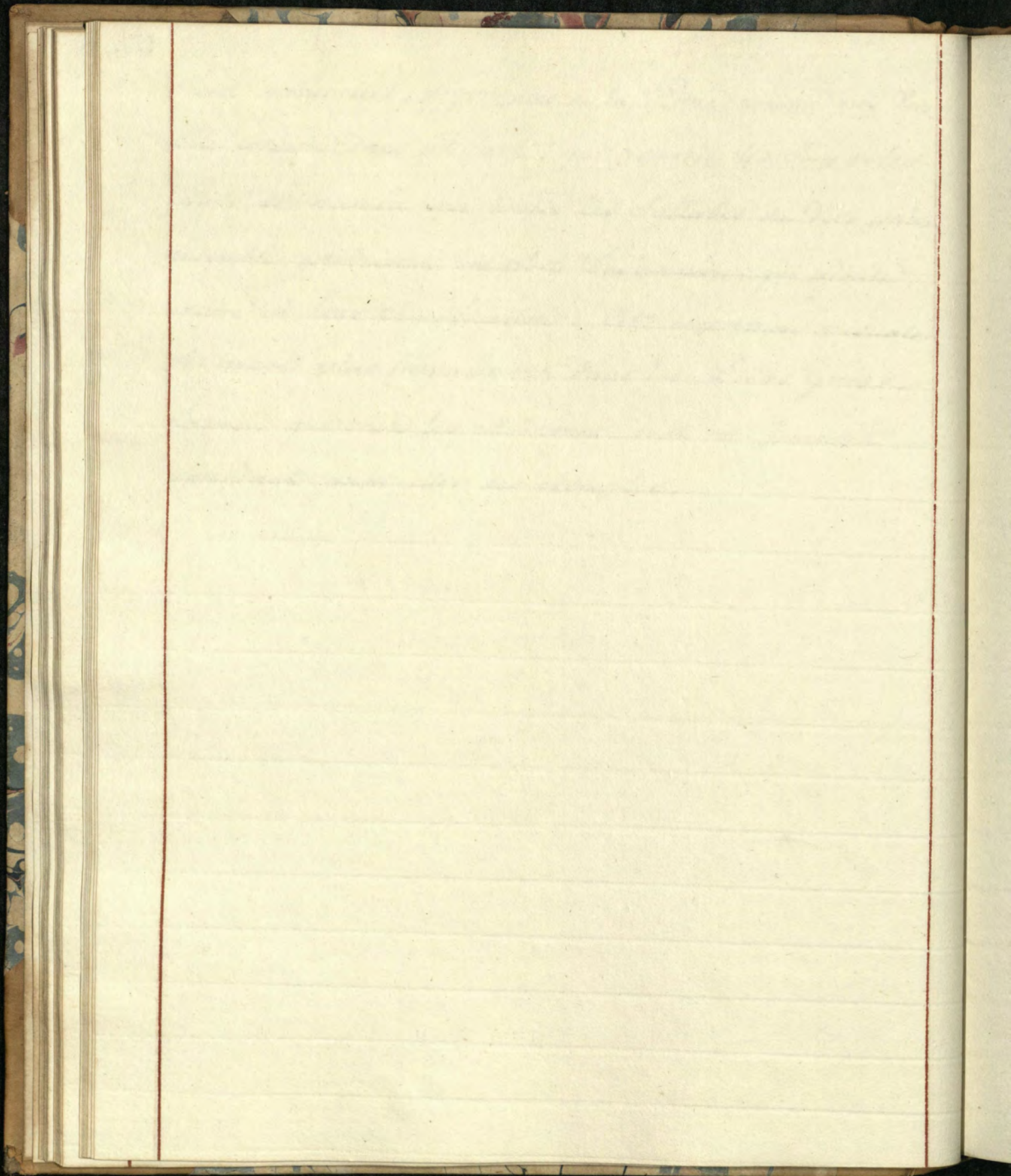


Sont naturelles, & propres à la Prose comme aux Vers.  
Elle consiste dans cet art, qui assortit les Sons de les  
Mots, de manière que toutes les Syllabes de Vers prises  
ensemble produisent une sorte d'expression, qui ajoute  
encore à leur signification. Cette expression musicale  
se trouve plus fréquemment dans les Poëtes Grecs &  
Latins, que chez les Modernes, dont on pourroit  
cependant aussi citer des exemples.











**A number of blank pages follow  
and have not been photographed.**



